

EINLADUNG ZUR / INVITATION À NOTRE

33. MITGLIEDERVERSAMMLUNG 2022 IN FREIBURG

33^{ÈME} ASSEMBLÉE GÉNÉRALE 2022 À FRIBOURG

MITTWOCH / MERCREDI 04.05.2022

L'AIGLE NOIR, RUE DES ALPES 10, 1700 FRIBOURG



Velokonferenz Schweiz
Conférence Vélo Suisse
Conferenza Bici Svizzera

Mitgliederversammlung Velokonferenz Schweiz, Mittwoch 4. Mai 2022
Assemblée générale de la Conférence Vélo Suisse, mercredi 4 mai 2022

ANMELDUNG / INSCRIPTION

Anmeldung bis: 26. April 2022
Délai d'inscription: 26 avril 2022

> Anmeldung über www.velokonferenz.ch
> *Inscription sur www.conferencevelo.ch*

Kosten: keine Unkostenbeteiligung
Frais: gratuit

SBB / CFF

Ankunft in Freiburg / aus Bern / Zürich / Basel: 08.55
Arrivée à Fribourg en provenance de Genève / Lausanne: 09.03

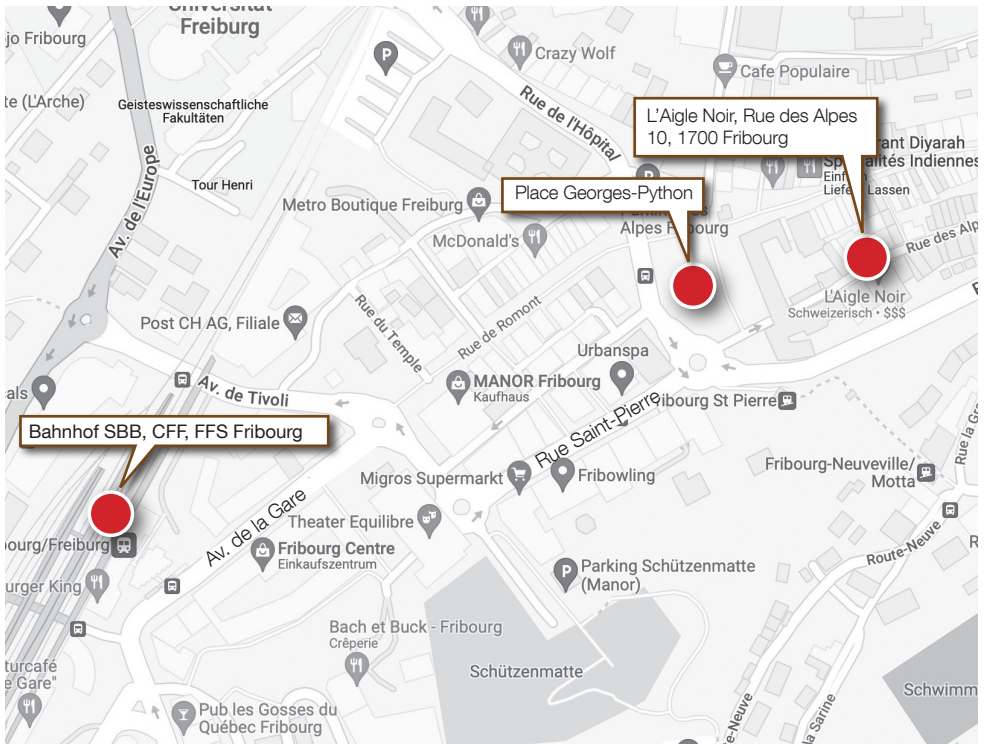
Züge Freiburg ab: 16.34 / 17.04 Richtung Bern / Basel / Zürich
Fribourg, départ des trains: 16.26 / 16.56 direction Lausanne / Genève



PROGRAMM / PROGRAMME

L'Aigle Noir, Rue des Alpes 10, 1700 Fribourg
Fussweg ab Bahnhof ca. 10 - 15 Minuten
à 10-15 minutes à pied de la gare

ab/dès 09.00	Kaffee und Gipfeli <i>Café et croissants</i>
09.30	Begrüssung / <i>Allocution de bienvenue</i> Jean-François Steiert, Staatsrat, Direktion für Raumentwicklung, Infrastruktur, Mobilität und Umwelt (Kanton Freiburg) <i>Pierre-Olivier Nobs, Conseiller communal, Direction de la police locale et mobilité et des sports (Ville de Fribourg)</i>
09.45	Mitgliederversammlung / <i>Assemblée générale</i> Traktandenliste / <i>Ordre du jour</i> <ol style="list-style-type: none">1. Begrüssung / <i>Allocution de bienvenue</i>2. Protokoll der 32. MV 2021 / <i>Procès-verbal de la 32^{ème} AG 2021</i>3. Jahresbericht 2021 / <i>Rapport annuel 2021</i>4. Jahresrechnung 2021 / <i>Comptes 2021</i>5. Neumitglieder / <i>Nouveaux membres (Information)</i>6. Jahresprogramm 2022 / <i>Programme d'activités 2022</i>7. Budget 20228. Anträge und Diverses / <i>Propositions et divers</i>
10.45	<i>Le plan sectoriel vélo cantonal et les défis de sa mise en œuvre</i> Der kantonale Sachplan Velo und die Herausforderungen bei seiner Umsetzung <i>Simon Kellenberger, Service de la mobilité, Etat de Fribourg</i>
11.00	<i>TransAgglo, un réseau de mobilité douce structurant l'agglomération</i> TransAgglo – das Langsamverkehrsnetz der Agglomeration <i>Valentin Jourdon-Péronne, responsable mobilité douce, Agglo Fribourg</i>
11.15	<i>Interprétation des normes dans la mise en œuvre d'aménagements cyclables en milieu urbain</i> Interpretation von Normen bei Velomassnahmen im städtischen Gebiet <i>Antoine Bussard, Service de la mobilité, Ville de Fribourg</i>
11.30	Diskussion, Fragen / <i>Discussion et questions</i>
11.45	Apéro und Mittagessen im l'Aigle noir <i>Apéritif et repas de midi à l'Aigle Noir</i>
14.15	Informationen zur Exkursion und Empfang der Velos auf der Place Georges-Python <i>Informations à propos de l'excursion et remise des vélos sur la place Georges-Python</i>
14.30	Exkursion mit dem Velo in Freiburg und der Agglomeration inkl. Befahren der TransAgglo <i>Excursion à vélo pour visiter Fribourg, son agglomération, et la TransAgglo</i>
16.15	Schluss der Veranstaltung am Bahnhof Freiburg <i>Fin de la visite à la gare de Fribourg</i>



Lageplan / Plan d'accès

Velokonferenz Schweiz
Rechbergerstrasse 1
Postfach 938
2501 Biel/Bienne

Tel. +41 32 365 64 50

info@velokonferenz.ch
www.velokonferenz.ch